

Español

Asociación Internacional de Musashino (MIA), una fundación de interés público

MIA calendar

Edificio Swing piso 9º
2-14-1 Sakai, Musashino-shi,
Tokio 180-0022

Tel: 0422-36-4511
Fax: 0422-36-4513
<https://mia.gr.jp/>



martes a sábado, de 9:00h a 17:00h
Cerrado los días festivos

De abril a junio de 2023

☆Índice☆

Consulta jurídica y psicológica. Orientación educativa	pag.1
Calendario de eventos de MIA	pag.2
Cursos de japonés y consulta profesional	pag.3
Noticias de Musashino-shi, otras organizaciones y MIA	pag.4



Gratuito

Consultas jurídicas y psicológicas para extranjeros

Sábado 27 de mayo,
de 14:30h a 16:30h,
en el edificio Swing piso 10º

Consulta presencial o a través de Zoom

Imprescindible pedir cita previa
Fecha límite: sábado 20 de mayo

A cargo de los miembros de MIA.

Especialistas con amplia experiencia (abogados, gestores administrativos, especialistas en visados, seguridad social, pensiones y problemas laborales y psicólogos) e intérpretes voluntarios.

- Traducción e interpretación (provisional): español, indonesio, inglés, coreano, tailandés, tamil, chino, alemán, nepalí, hindú, tagalo (filipino), francés, vietnamita, bengalí y ruso
- Ejemplos de temas que se puede consultar: permiso de residencia, visado, naturalización, impago de sueldo, condiciones laborales, accidente laboral, accidente de tráfico, herencia, divorcio, relación matrimonial o de padres e hijos, maltrato, discriminación, etc.

Si hay cancelaciones, se recibirán consultas sin cita previa ese mismo día.

Gratuito

Orientación para el ingreso al koukou (bachillerato o escuela secundaria superior) para padres e hijos cuya lengua materna no es el japonés

Domingo 9 de julio,
en el edificio Swing

Imprescindible pedir cita previa
Fecha límite: sábado 1 de julio

Orientación y consultas personalizadas

- Hora: 1ª sesión de 12:30h a 14:00h
2ª sesión de 14:00h a 15:30h
3ª sesión de 15:30h a 17:00h
Los primeros 30 minutos son de orientación y después tienen lugar las consultas personalizadas.
- Número de plazas: 15 familias/sesión (por orden de recepción de solicitudes). La participación se limita a una sesión por familia.
- Lugar: para el idioma chino en el piso 10º para otros idiomas en el piso 11º
- Traducción e interpretación (provisional): español, inglés, coreano, tailandés, chino, nepalí y tagalo (filipino).
En cuanto a otros idiomas, consúltenos con antelación.
- Inscripción: por teléfono o a través de la página web

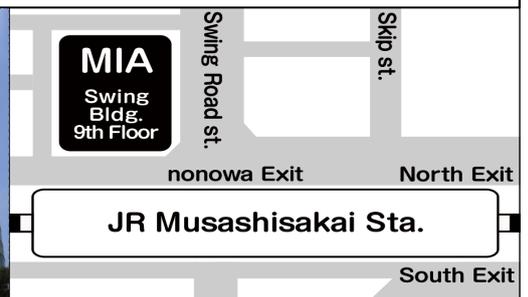
Más información e inscripciones: MIA

Tel: 0422-36-4511 e-mail: mia@coral.ocn.ne.jp web: <https://mia.gr.jp/>

CÓMO LLEGAR A MIA

A 1 minuto a pie desde la estación de Musashi-Sakai de la línea Chuo de JR y la línea Seibu-Tamagawa (sólo realizan parada los trenes locales).

Gire a la derecha desde la salida Nonowa. En esta salida sólo se pueden pasar los tornos con tarjeta de transporte como Suica o PASMO. (En la otra salida se puede pasar con billete.)



<https://mia.gr.jp/>

Inscripción y más información: por teléfono, a través de la página web o en el centro.
La hora límite de la fecha de la inscripción es a las 17:00h. Si hubiera más solicitudes que plazas, éstas se asignarían por sorteo (excepto "¡Vamos a descubrir el mundo!").



Club infantil de intercambio: curso de cocina

- Hora: #1 de 10:00h a 12:00h #2 de 13:00h a 15:00h
- Lugar: sala de cocina de Shimin-Kaikan
- Precio: ¥1,000 (miembros MIA, ¥500) Ingredientes incluidos.
- Dirigido a: niños entre 5 y 12 años acompañados de un adulto.

A partir de 10 años, los niños pueden participar solos.
No olvide llevar delantal, calzado para usar en el interior para los niños y recipiente para la comida.

Sábado 13 de mayo,
de 14:00h a 15:30

¡Vamos a descubrir el mundo!: EE.UU.

En el edificio Swing
piso 10º



Sábado 15 de abril

- Profesor: Duzdag Enes kagan-san (Turquía, estudiante)
- Contenido: receta de dulce tradicional turco de sémola y presentación cultural
- Número de plazas: 6 familias/sesión
- Inscripción: hasta el 4 de abril



Sábado 10 de junio

- Profesora: Salsabila Amanda Dewi-san (Indonesia, estudiante)
- Contenido: receta de comida ambulante con fideos y salchichas de Indonesia y presentación cultural
- Número de plazas: 18 personas/sesión
- Inscripción: hasta el 25 de mayo



- Conferenciante: Mia Kojima-san (EE.UU., estudiante)
- Contenido: presentación sobre la cultura y la vida de los estados de Tennessee y Vermont, y su experiencia en Japón, etc.
- Precio: gratuito
- Número de plazas: 20 personas (por orden de recepción de solicitudes)
- Inscripción: hasta el 11 de mayo

Los martes del 30 de mayo al 18 de julio,
de 10:00h a 12:00h

Curso de conversación e intercambio cultural: español

En la sala de MIA

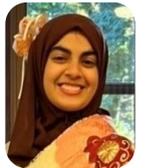


- Profesora: María Josefa Hoshina-san (Guatemala, miembro extranjero de MIA)
 - Dirigido a: mayores de 17 años principiantes
 - Precio: ¥6,000 (miembros MIA ¥4,000)
 - Número de plazas: 20 personas (el curso se realizará a partir de 10 personas)
 - Número de sesiones: 8 en total
 - Inscripción: hasta el 13 de mayo (también por carta modelo "ofuku-hagaki". Pregunte en MIA)
- En cuanto al sorteo, se daría prioridad a los residentes de la ciudad de Musashino y los miembros de MIA.

Sábado 3 de junio,
de 13:45h a 16:45h

Curso práctico de cocina casera: Pakistán

En la sala de cocina de Shimin-Kaikan



- Profesora: Shamail Naseer-san (EE.UU., estudiante)
 - Platos: curry con pollo y sándwich de galleta con chocolate
 - Dirigido a: mayores de 17 años
 - Precio: ¥2,000 (miembros MIA ¥1,000) Ingredientes incluidos.
 - Número de plazas: 18 personas
 - Inscripción: hasta el 13 de mayo
- En cuanto al sorteo, se daría prioridad a los residentes de la ciudad de Musashino y los miembros de MIA.
No olvide llevar delantal y recipiente para la comida.

Programa de "Musashino Family"

Información para los estudiantes registrados e interesados en el programa

Reunión de intercambio cultural

Sábado 22 de abril de 14:30h a 17:00h,
en el edificio Swing piso 11º

Les presentaremos a las familias con las que van a relacionarse durante el siguiente curso. Los interesados tienen que inscribirse hasta el **martes 11 de abril**. Aquellos estudiantes de Asia University, Seikei University, Tokyo University of Agriculture and Technology, Tokyo University of Foreign Studies y Tokyo Woman's Christian University inscribáanse a través de la página web de MIA. Los estudiantes de otras universidades, diríjanse al centro de MIA, llamen por teléfono o por e-mail.

Reunión de intercambio cultural

Sábado 1 de junio
de 15:00h a 17:00h,
en el edificio Swing piso 11º

Las familias y los estudiantes hacen intercambio cultural.
Las personas interesadas en hacer una presentación para todos los participantes, contacten con MIA.

Es probable que algunos eventos sean modificados o suspendidos. En este caso, informaremos en nuestra página web.

Sobre el uso de datos personales: los datos personales ofrecidos al inscribirse a los programas de MIA se limitan a ser utilizados para correspondencia y para que los profesores puedan preparar su programa educativo. En ningún caso se utilizan fuera de los motivos mencionados, y tampoco los ofrecemos a terceras personas.

Cursos de japonés y clases de apoyo al estudio de MIA

Inscripción: en el centro. Consultas por teléfono: 0422-36-4511 web: <https://mia.gr.jp/foreigner/japanese>

Cursos de japonés

Curso de los jueves: 11 de mayo a 13 de julio

Curso de los viernes: 12 de mayo a 14 de julio

Curso de los sábados: 13 de mayo a 15 de julio

- Hora: de 10:30h a 12:00h
 - Número de sesiones: 10 en total
 - Precio: ¥6,000 curso completo
 - Número de plazas: 16 personas/curso
- Para los cursos de los jueves y los viernes, disponible servicio de guardería (¥600/niño).

También los participantes pueden asistir a actividades individuales gratuitas. Consúltenos en el momento de la inscripción.

Salón de japonés ¡Vamos a charlar!

Días 8 (S), 14 (V), 22 (S) y 28 (V) de abril. ¥1,000 para 4 sesiones en total.

Es posible participar sólo los viernes o sólo los sábados.

Clases de apoyo al estudio para alumnos extranjeros de centros de primaria y secundaria públicos

- Periodo: del 12 de abril al 19 de julio (todos los miércoles, excepto el 3 de mayo)
 - Hora: de 15:00h a 17:00h
 - Precio: gratuito
 - Número de plazas: 15 alumnos
 - Lugar: salas de MIA
- Los participantes pueden incorporarse una vez comenzado el curso. Consúltenos.

En las clases de apoyo, los voluntarios ayudan a los alumnos a resolver dudas de las clases de la escuela o de los deberes. Se dará prioridad a los alumnos que van a las escuelas públicas de la ciudad de Musashino.



Consulta gratuita en MIA

Tel: 0422-56-2922 web: <https://mia.gr.jp/foreigner/consultation>

Los sábados, 22 de abril y 24 de junio, de 13:00h a 16:00h

Consulta presencial o a través de Zoom.

Imprescindible pedir cita previa en el

centro, por teléfono o por e-mail.

Más información en la página web

(disponible en inglés, japonés y chino).



Se podrán consultar asuntos jurídicos o psicológicos con diferentes profesionales del sector. Con intérpretes. Confidencial. Se dará prioridad a los que viven en la zona.

Ventanilla de consulta gratuita en 10 lenguas

Llámenos o venga al centro.

También les ofrecemos traducción e interpretación.

Japonés, inglés y chino	De martes a sábado, de 9:00h a 17:00h	Español	Segundo martes de cada mes, de 15:00h a 17:00h (11 de abril, 9 de mayo y 13 de junio)
		Ruso	Segundo viernes de cada mes, de 10:00h a 12:00h (14 de abril, 12 de mayo y 9 de junio)
Noruego	Segundo miércoles de cada mes, de 14:00h a 16:00h (12 de abril, 10 de mayo y 14 de junio)	Tamil e hindú	Cuarto viernes de cada mes, de 15:00h a 17:00h (28 de abril, 26 de mayo y 23 de junio)
Alemán	Tercer martes de cada mes, de 14:00h a 16:00h (18 de abril, 16 de mayo y 20 de junio)	Tailandés	Tercer jueves de cada mes, de 10:00h a 12:00h (20 de abril, 18 de mayo y 15 de junio)

Consulta gratuita en otras organizaciones

Organizador: Itabashi Culture and International Exchange Foundation
(Itabashi Bunka Kokusai Koryu Zaidan) Tel: 03-3579-2015

Domingo, 11 de junio, de 13:30h a 16:30h.

Consulta presencial o a través de Zoom.

Pida cita previa hasta el 25 de mayo. Los temas de la consulta son los mismos que en MIA.

Para aquellos ciudadanos de Musashino que sufran dificultades a causa del COVID-19. Se puede consultar sobre dinero, trabajo, etc.

Diríjase a la División de Consultas sobre la Vida Cotidiana (Seikatsu Sodan Gakari) de la Sección de Vida y Bienestar (Seikatsu Fukushi-ka) del Departamento de Sanidad y Bienestar (Kenko Fukushi-bu) del ayuntamiento. Consulta es gratuita.

Tel: 0422-60-1254
lunes a viernes,
de 8:30h a 17:00h

Cobro menos...
Me han despedido...
No encuentro trabajo...
La factura del gas...
El agua... El alquiler...
¿Qué hago?



0123Kichijoji y 0123Harappa

Espacios donde las familias con bebés de 0 a 3 años que viven en la ciudad de Musashino pueden venir a jugar cuando quieran.

0123Kichijoji: de martes a sábado

0123Harappa: de domingo a jueves

Ambos: de 9:00h a 16:00h

Estarán cerrados durante las vacaciones de fin de año y Año Nuevo.

Se ruega que aquellos que se encuentren mal, se abstengan de entrar en las instalaciones.

Más información:

0123Kichijoji

Tel: 0422-20-3210

<http://mu-kodomo.kids.coocan.jp/0123/kichijoji/>

0123Harappa

Tel: 0422-56-3210

<http://mu-kodomo.kids.coocan.jp/0123/harappa/>

Va a celebrarse el "Festival 0123 Harappa de juegos a la carta del mes de mayo (go-gatsu marugoto 0123 Harappa matsuri, asobi no a la carte)". Más información en la página web.

Orientación de las actividades de voluntariados de MIA

Se impartirá en japonés.

- Fecha y hora: sábados 15 y 22 de abril, de 10:00h a 12:00h
 - Lugar: edificio Swing piso 10º
 - Contenido: explicación sobre las actividades voluntarias
 - Dirigido a: aquellas personas mayores de 17 años y que tienen interés en participar como voluntarios
 - Número de plazas: 30 personas/sesión
- Como el contenido es el mismo, la participación se limita a una sesión.
- Inscripción: hasta el martes 11 de abril a través de la página web o por teléfono

MIA ofrece ayuda a cada voluntario antes de la realización de eventos de cocina, artesanía, presentación de la cultura, etc.



Eventos de cocina



Cómo sacar la basura

La manera de sacar la basura varía dependiendo de la zona, el edificio, etc.

Si tiene dudas, pregunte al ayuntamiento, entre otras personas.



生ごみ
basura orgánica



カン
latas



ペットボトル
PET



プラスチック
plástico



もえない
basura no combustible



ビン
vidrio



Emitimos estos dos programas de radio en Musashino FM (78.2MHz)

♪ NEWS from MIA ♪ MIA PLAZA

<https://www.musashino-fm.co.jp/>

¡No se los pierdan!
Se pueden escuchar a través de su ordenador o su smartphone.



Datos de MIA

a 1 de marzo de 2023

Miembros de MIA: 375
Miembros extranjeros: 658
de 65 países diferentes